THE RESUME OF

No. 366 Tshepo Street, Tweefontein F

Somarobogo, 1023, Mpumalanga

+27 83 341 5975

[bbskosana@gmail.com](mailto:bbskosana@gmail.com)

[Linked-In](https://za.linkedin.com/in/bongane-skosana-49a1863a)

Bongane B. SKOSANA

Freelance Translator & Language Practitioner

**Professional Summary**

A multi-skilled, reliable & talented translator with a proven ability to translate written documents from a source language to a target language. Qualified Zulu/Ndebele Language Practitioner with excellent communication. Hard-working, friendly and very much a team player. Seeking a professional business environment, and would like to find a challenging position to meet my competences, capabilities, skills, education and experience.

**Academic Information**

**Translation Technique Course [TTC]**

Watchtower Society SOUTH AFRICA

In-service Training on Language & Correspondence Communication  
**Continuous Since:** 2010

**Dynamic Witting Skills**

Online Course

Author in Vernacular Language  
**Continuous Since:** 2011

**Graphic and Advertising Design**

Short Course Certificate

INTEC College  
**Graduated:** 2013

**Service History**

**March 2010 – Present:** Translator and language based activities  
**English to Ndebele/English to Zulu**

WATCHTOWER SOCIETY SOUTH AFRICA

**November 2010 – Present:** Freelance Translator/Interpreter for various Translation Agencies  
  
Responsibilities:

* Write Zulu/Ndebele subtitles for English language programs (news, films and chat shows)
* Provide translation services for any documents, research or administration
* Liaise with English and Zulu/Ndebele speaking staff, stakeholders and the public

Achievements:

* 2011 Translated Multilingual Dictionary **[Aeronautical Dictionary]**
* Translated various publications including videos and audio scripts

**Other Skills/Qualifications**

* Member of the African Linguist Network (ALN)
* Proficiency with MS Office – Word, Excel, PowerPoint

**References**

|  |  |
| --- | --- |
| **Translator/Vendor Manager** Koketso Rakolota Polokwane, South Africa (+27)79 019 2847 dominant45@hotmail.com | **Quality Translations** Owner & Producer  Leonard Moloi  (+27)82 968 8200  qualitytranslations@tiscali.co.za |

|  |  |
| --- | --- |
| **Translator**  Mlungisi Gasa Mpumalanga, South Africa (+27)83 494 4810 mlungisigasa@gmail.com | **Mosekola Translation Services**  Abi & Pheledi Mathibela South Africa  (+27)82 057 3175  info@mosekola.co.za |
|  |  |



For more info please visit my [**Linked-In**](https://za.linkedin.com/in/bongane-skosana-49a1863a) profile.